

**AGREEMENT BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF CANADA AND  
THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF  
PAKISTAN ON AIR TRANSPORT**

The Government of Canada and the Government of the Islamic Republic of Pakistan, hereinafter referred to as the Contracting Parties,

Being parties to the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago, on the 7th day of December, 1944,

And desiring to conclude an agreement for the purpose of establishing air services between their respective territories and beyond.

Have agreed as follows:-

**ARTICLE I**

For the purpose of this Agreement, unless otherwise stated:

- (a) "Aeronautical Authorities" means, in the case of Canada, the Minister of Transport and the Canadian Transport Commission and, in the case of Pakistan, the Director-General of the Civil Aviation Authority, or, in both cases, any other authority or person empowered to perform the function now exercised by the said authorities;
- (b) "Agreed Services" means scheduled air services on the routes specified in the Annex to this Agreement for the transport of passengers, cargo and mail, separately or in combination;
- (c) "Agreement" means this Agreement, the Annex attached thereto, any amendments to the Agreement or to the Annex;
- (d) "Convention" means the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the seventh day of December 1944 and includes any Annex adopted under Article 90 of that Convention and any amendment of the Annexes or of the Convention under Articles 90 and 94 thereof so far as those Annexes and